



DE 2001

ZAPFPISTOLE ZUR MANUELLEN FÖRDERUNG

aus Aluminium

mit 1" Drehgelenk

Förderleistung bis zu 120 L/Min



DE 2002

Wie DE 2001, jedoch mit 3/4" Drehgelenk



DE 2003

ZAPFPISTOLE ZUR MANUELLEN FÖRDERUNG

aus Aluminium mit Kunststoffschutzbezug

mit 1" Drehgelenk

Förderleistung bis zu 150 L/Min

DE 2004

ZAPFPISTOLE

mit automatischem Sperrventil

1" Drehgelenk

Förderleistung bis zu 60 L/Min



DE 2005

Wie DE 2004,

jedoch mit Förderleistung bis zu 80 L/Min

DE 2006

Wie DE 2004,

jedoch mit Förderleistung bis zu 120 L/Min



DD 3001÷4

ZAPFSAÜLEN FÜR DIESELKRAFTSTOFF

- Fördermengen von 70 bis 80 L/Min
- Literzählern mit mechanischer Anzeige ausgestattet
- Genauigkeit des Literzählern $\pm 1\%$
- Selbststrangende Konstruktion aus Stanzblech
- Selbstansaugende Flügelzellenpumpe mit Bypass
- Geschlossener Motor mit Eigen Lüftung (IP 55)
- Automatische Zapfpistole

	Betriebs- spannung (V)	Strom- abnahme (W)	L/Min (max.)	Gewinde Anschluß/Austritt	Gewicht kg	Abmessungen mm
DD 3001	230	500	70	1"G - 1"G	55	1050x620x450
DD 3002	400	550	70	1"G - 1"G	55	1050x620x450
DD 3003	230	750	90	1"G - 1"G	60	1050x620x450
DD 3004	400	750	90	1"G - 1"G	60	1050x620x450

DD 3005÷9 UMFÜLLEINHEITEN MIT FOLGENDEM ZUBEHÖR

Wandhalter • selbstansaugende Pump • Saugfilter • Bodenventil mit Filter und
Pistolenhalter • 4 m Abgabeschlauch • Zapfpistole zur manuelle Förderung

	Betriebs- spannung (V)	Strom- abnahme (W)	L/Min (max.)	Gewicht kg	Abmessungen mm
DD 3005	230/50 HZ	370	50	17,0	370x370x300
DD 3006	230/50 HZ	500	70	22,0	370x370x300
DD 3007	230/50 HZ	750	90	24,8	370x370x300
DD 3008	12 DC	140	38	11,5	370x370x300
DD 3009	24 DC	180	38	11,5	370x370x300

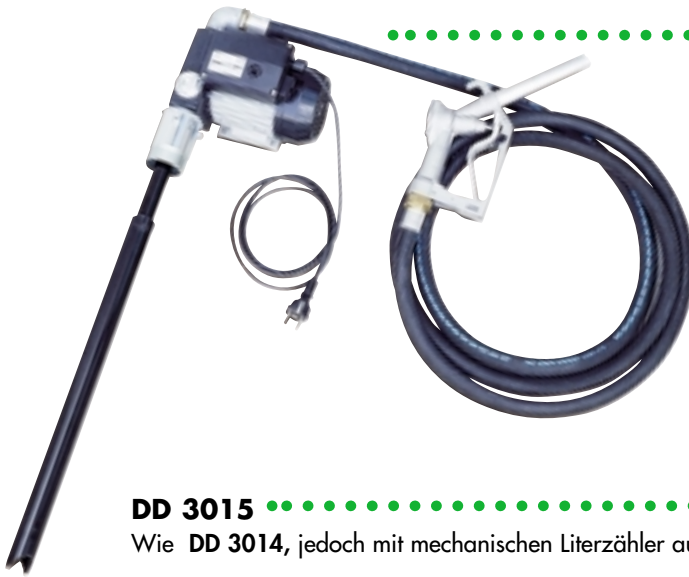


DD 3010÷13

ZAPFSAÜLEN FÜR DIESELKRAFTSTOFF

- Fördermengen 50 L/Min
- Literzählern mit mechanischer Anzeige ausgestattet
- Genauigkeit des Literzählern $\pm 1\%$
- Selbststrangende konstruktion aus Stanzblech
- Selbstansaugende Flügelzellenpumpe mit Bypass
- Geschlossener Motor mit Eigen Lüftung (IP 55)
- Automatische Zapfpistole

	Betriebs- spannung (V)	Strom- abnahme (W)	L/Min (max.)	Gewinde Anschluß/Austritt	Gewicht kg	Abmessungen mm
DD 3010	230 V	370	50	1"G - 1"G	21	400x400x460
DD 3011	12 V	280	35	1"G - 1"G	21	400x400x460
DD 3012	24 V	280	37	1"G - 1"G	21	400x400x460
DD 3013	230 V	500	70	1"G - 1"G	25	400x400x460



DD 3014

PUMPE MIT SCHNELLKUPPLUNG
FÜR EINFACHEN ANSCHLUß DIREKT AN FAß
MITGELIEFERTES ZUBEHÖR:

- selbst ansaugende Rotationspumpe 230 V/50 Hz
- Schnellkupplung 2"
- Förderungsschlauch mit 4 m Länge
- automatische Zapfpistole DE 2001
- ausdehnbares Saugrohr

DD 3015

Wie DD 3014, jedoch mit mechanischen Literzähler ausgestattet

DD 3016

Wie DD 3014, jedoch mit 12 V-Gleichstromelektromotor

DD 3017

Wie DD 3014, jedoch mit 24 V-Gleichstromelektromotor



DD 3018

Wie DD 3016,
jedoch mit mechanischen
Literzähler ausgestattet

DD 3019

Wie DD 3017,
jedoch mit mechanischen
Literzähler ausgestattet

	Liter- zähler	Liter- spannung(V)	Betriebs- abnahme	Strom-	L/m' kg	Gewicht mm	Abmessungen
DD 3014			230/50Hz	370 (W)	50	15	500x380x280
DD 3015	•		230/50Hz	370 (W)	50	16	500x380x280
DD 3016			12 DC	140 (W)	48	10	500x380x280
DD 3017			24 DC	160 (W)	42	10	500x380x280
DD 3018	•		12 DC	140 (W)	40	11	500x380x280
DD 3019	•		24 DC	160 (W)	40	11	500x380x280



DD 3020/21

ELEKTRISCHE TRANSFERPUMPE

Elektrische Pumpe mit 24V- (DD 3020) oder
12V-Gleichstromelektromotor (DD 3021).

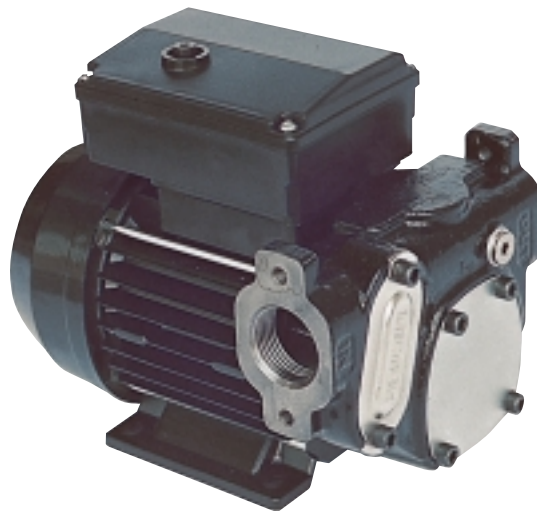
Geeignet als tragbarer Pumpensatz zum Dieseltransfer.
Standardmäßig geliefert mit Kabeln, Klemmen, Schalter,
4 m Schlauch, Anschlußadaptern und mit Zapfpistole
DE 2001 mit automatischem Sperrventil.

	L/m'	Betriebs- spannung	Gewicht kg	Abmessungen mm
DD 3020	38	12 (V)	7,7	300x300x180
DD 3021	38	24 (V)	7,7	300x300x180

DP 3001

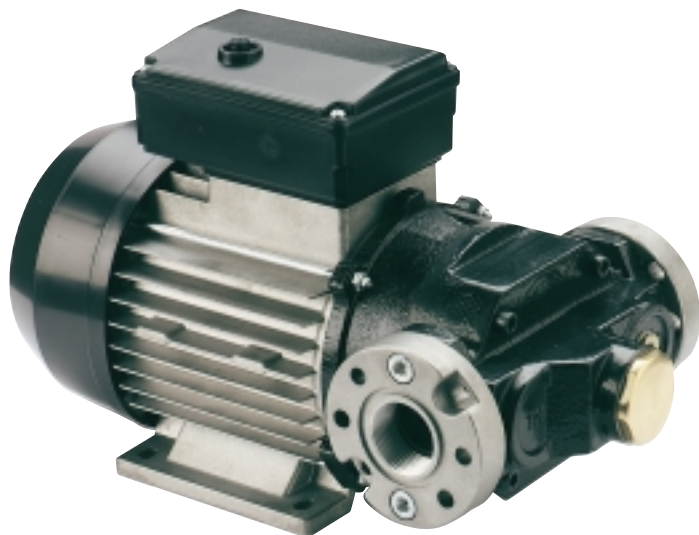
SELBST ANSAUGENDE UMFÜLL-FLÜGELZELLENPUMPE
ZUM KRAFTSTOFFTRANSFER

- Förderleistung bis zu 56 L/Min
- für 230 V Wechselstrom
- mit eingebautem Umlaufventil
- Im Pumpengehäuse eingebauter 100 µ filter
- eingebautes By-pass Ventil
- Schutzklasse IP 55



DP 3002

Wie DP 3001, jedoch mit 72 L/Min Förderleistung



DP 3003

SELBST ANSAUGENDE UMFÜLL-FLÜGELZELLENPUMPE
ZUM KRAFTSTOFFTRANSFER

- Förderleistung bis zu 100 L/Min
- für 230 V Wechselstrom
- eingebautes By-pass Ventil
- Schutzklasse IP 55



DP 3004

SELBST ANSAUGENDE UMFÜLL-FLÜGELZELLENPUMPE
ZUM KRAFTSTOFFTRANSFER

- Förderleistung bis zu 40 L/Min
- für 230 V Wechselstrom
- eingebautes By-pass Ventil
- Schutzklasse IP 55

DP 3005

Wie DP 3004, jedoch mit 24V-Gleichstromelektromotor



DP 3006

Wie DP 3004
mit 12 V-Gleichstromelektromotor,
jedoch mit 2 m Kabel und
Batterieklemmen

DP 3007

Wie DP 3006,
jedoch mit 24 V-Gleichstromelektromotor



DP 3008

SELBST ANSAUGENDE UMFÜLL-
FLÜGELZELLENPUMPE ZUM KRAFTSTOFFTRANSFER

- Förderleistung bis zu 85 L/Min
- für 12 V oder 24V Gleichstrom
- eingebautes By-pass Ventil
- Schutzklasse IP 55

DP 3009

Wie DP 3008, jedoch
mit 12 V-Gleichstromelektromotor
und mit 4 m Kabellänge

DP 3010

Wie DP 3009, jedoch
mit 24 V-Gleichstromelektromotor



	Betriebs- spannung	Strom- abnahme	L/m' (max)	RPM	Gewinde Anschluß/Austritt	Gewicht kg	Abmessungen mm
DP 3001	230 V	370 W	56	2800	1" G	7,4	195x355x270
DP 3002	230 V	500 W	72	2800	1" G Flanged	7,9	195x355x270
DP 3003	230 V	750 W	100	1400	1" G	15,6	195x355x270
DP 3004	12 V	140 W	40	2800	3/4" G	3,2	215x120x160
DP 3005	24 V	160 W	43	2800	3/4" G	3,2	215x120x160
DP 3006	12 V	140 W	40	2800	3/4" G	4,2	215x120x160
DP 3007	24 V	160 W	43	2800	3/4" G	4,2	215x120x160
DP 3008	12/24 V	—	85	2000	1" G	9,9	215x120x160
DP 3009	12 V	—	85	2000	1" G	10,2	190x350x280
DP 3010	24 V	—	85	2000	1" G	10,2	190x350x280

LITERZÄHLER FÜR KRAFTSTOFF UND SCHMIERMittel ZUR PRÄZISIONSMESSUNG DER GEFÖRDERTEN MENGEN

- NUR FÜR PRIVATGEBRAUCH GEEIGNET
- GENAUIGKEIT $\pm 1\%$
- FORDERLEISTUNG VON 20 BIS 120 L/Min

DV 2001÷4

MAX BETRIEBSDRUCK 10 BAR

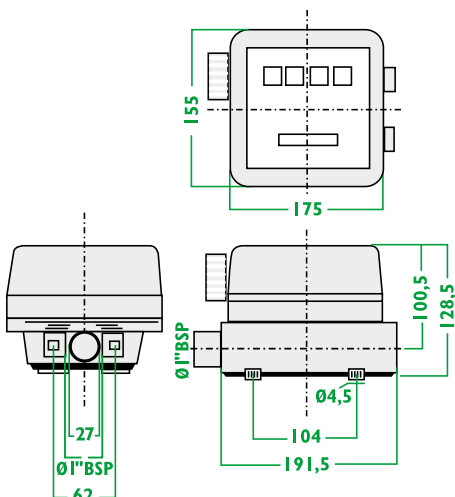
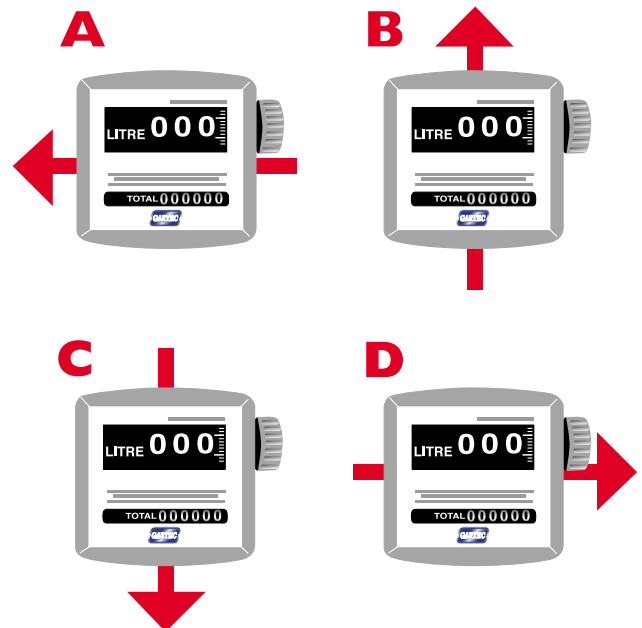
- 4- Stellige Teilmengenanzeige
- 8- Stellige Gesamtmengeanzeige



DV 2005÷8

MAX BETRIEBSDRUCK 10 BAR

- 4- Stellige Teilmengenanzeige
- 8- Stellige Gesamtmengeanzeige



	version	Druck max.	Durchfluß-richtung	Gewinde Anschluß/Austritt	Gewicht kg	Abmessungen mm
DV 2001	Ver. A	10	←	1"	2	180x180x170
DV 2002	Ver. B	10	↑	1"	2	180x180x170
DV 2003	Ver. C	10	↓	1"	2	180x180x170
DV 2004	Ver. D	10	⇒	1"	2	180x180x170
DV 2005	Ver. A	10	←	1"	2	180x180x170
DV 2006	Ver. B	10	↑	1"	2	180x180x170
DV 2007	Ver. C	10	↓	1"	2	180x180x170
DV 2008	Ver. D	10	⇒	1"	2	180x180x170



LP 1001

LUFTBETRIEBENE PUMPE AUS EDELSTAHL
FÜR 200 L FÄSSER

- Übersetzung 1:1
- Förderleistung bis zu 14 L/Min bei 6 bar
- mit Verschraubungsadapter Ø 27 mm und mit Saugrohr mit 940 mm Länge

Ideal zum Umfüllen aggressive Flüssigkeiten wie Scheibenwaschmittel, Frostschutzmittel usw.



LP 1003

LUFTBETRIEBENE PUMPE
AUS ROSTFREIEM STAHL
FÜR 200 L FÄSSER

- Übersetzung 3:1
- Förderleistung bis zu 10 L/Min
- mit Verschraubungsadapter Ø 27 mm und mit 940 mm langem Saugrohr

Ideal zur Förderung von aggressiver Flüssigkeiten in Festanlagen



LP 1002

LUFTBETRIEBENE WANDPUMPE
AUS EDELSTAHL MIT ÜBERSETZUNG 1:1

- Wie LP 1001, jedoch Wandtyp,
- Saugrohr mit 200 mm Länge und Gewinde 3/4" AG/BSP



LP 1004 LUFTBETRIEBENE WANDPUMPE

AUS EDELSTAHL MIT ÜBERSETZUNG 3:1

- Wie LP 1001, jedoch Wandtyp,
- Saugrohr mit 200 mm Länge und Gewinde 3/4" AG/BSP

LP 2001

HANDBETÄTIGTE HEBERPUMPE
AUS POLYÄTHYLEN

zur Förderung und Transfer von Detergenten.

Zubehör:

- Saugrohr mit 100 cm Länge
- flexibler Schlauch mit Endstück
- Faßverschraubungsadapter für 200 L Fässer



LP 2002

HANDPUMPE AUS RILSAN

ZUBEHÖR:

- Saugrohr mit 100 cm Länge mit Endstück
- Geeignet zum Transfer von Frostschutzmitteln,
- Scheibenwaschmittel und Detergenten, für 200 L Fässer.



LV 1001

FAHRBARES DRUCKSPRÜHGERÄT mit 24 L Behälter und Niveauanzeiger mit Metallschutz



LV 1002

FAHRBARES DRUCKSPRÜHGERÄT AUS EDELSTAHL mit 24 L Behälter und Niveauanzeiger mit Metallschutz



NV 9011
WANDHALTER FÜR PUMPEN
AUS EDELSTAHL
mit Faßverschraubungsadapter
Ø 27 mm

LV 9002

SAUGSATZ für Pumpen aus
edelstahl
geeignet für 200 L Fässer
Mitgeliefertes Zubehör:
- Saugrohr aus edelstahl
mit 940 mm Länge
- Faßverschraubungsadapter
Ø 27 mm
- Schlauch VH 9305 3/4"
mit 2 m Länge



LE 2001

PISTOLE geeignet für aggressiver
Flüssigkeiten und wasser



NE 3002

HANDDURCHLAUFZÄHLER
mit Gummischutzbezug,
flexiblem Schlauch geeignet
für Öle und Frostschutzmittel



NE 2002

PISTOLE
mit flexiblem Schlauch
geeignet für Öle und Frostschutzmittel

LK 1004

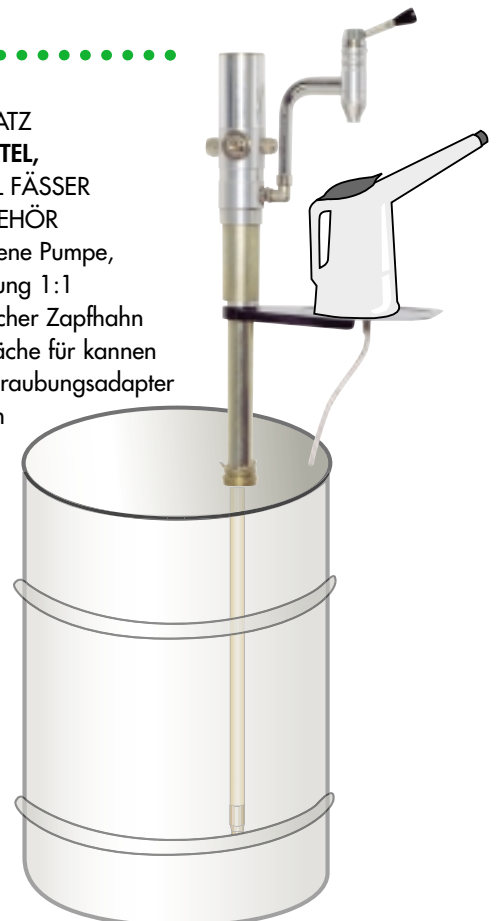
TRANSFERPUMPENSATZ
FÜR FROSTSCHUTTMITTEL,
GEEIGNET FÜR 200 L FÄSSER
MITGELIEFERTES ZUBEHÖR

NP 1009 - luftbetriebene Pumpe,
Übersetzung 1:1

LV 9001 - automatischer Zapfhahn

NV 9063 - Auffangfläche für kannen

NV 9005 - Faßverschraubungsadapter
Ø 42 mm



LK 1003

KOMBINIERTER FÖRDERUNGS- UND TRANSFERPUMPENSATZ
FÜR SCHEIBENWASCHMITTEL
GEEIGNET FÜR 200 L FÄSSER
MITGELIEFERTES ZUBEHÖR:

LP 1001 - luftbetriebene Pumpe aus rostfreiem Stahl,
Übersetzung 1:1

LV 9001 - automatischer Zapfhahn mit Viton Dichtungen

LV 9003 - Auffangfläche für kannen



LK 1001

TRANSFERPUMPENSATZ FÜR FROSTSCHUTZMITTEL

GEEIGNET FÜR 200 L FÄSSER

MITGELIEFERTES ZUBEHÖR:

NP 1010 - luftbetriebene Wandpumpe, Übersetzung 1:1

NV 9008 - Wandhalter mit Faßverschraubungsadapter Ø 42 mm

NV 9027 - Saugsatz für 200 L Fässer

AV 9001 - Luftdruckreguliereinheit 1/4"

LK 1002

WANDMONTIERTER TRANSFERPUMPENSATZ

FÜR AUTOFENSTERWASCHMITTEL, GEEIGNET FÜR 200 L FÄSSER

MITGELIEFERTES ZUBEHÖR:

LP 1002 - luftbetriebene Wandpumpe aus edelstahl, Übersetzung 1:1

NV 9011 - Wandhalter mit Faßverschraubungsadapter Ø 27 mm

LV 9002 - Saugvorrichtung für 200 L Fässer

AV 9001 - Luftdruckreguliereinheit 1/4"

LD 3001

AUTOMATISCHE PUMPE ZUM

VERMISCHEN VON WASSER

MIT FROSTSCHUTZMITTEL

einstellbares Verdünnungsverhältnis
je nach Betriebsanforderungen.



LR 2001

SAMMELGERÄT FÜR FROSTSCHUTZMITTEL

MIT FAHRBAREM 80 L BEHÄLTER

ZUBEHÖR:

- Werkzeugablagefläche
- luftbetriebene Entleerung des Sammelbehälters
- Niveauanzeiger mit Metallschutz



AV 9001
LUFTDRUCKREGULIEREINHEIT 1/4"
mit Manometer und Minisperrventil



AV 9004 - FRL 1/4"
AV 9005 - FRL 3/8"
AV 9006 - FRL 1/2"
LUFTWARTUNGSEINHEIT mit Manometer

AV 9002 - 1/4"
AV 9003 - 3/8"

LUFTDRUCKREGULIEREINHEIT
MIT FILTER mit Manometer



AE 2001
MANOMETER mit doppelwirkendem
Hebel und 80 cm langer Sonde

AV 9101 - 1/4"
AV 9102 - 3/8" - 1/2"

WANDHALTER FÜR
LUFTWARTUNGSEINHEIT



AV 9007
SEKTORENVENTIL 3/8"



AV 9008
SPIRALSCHLAUCH
AUS POLYURETHAN 8 x 12
voll ausgestreckt 7 m lang, mit 3/8" Anschlüssen

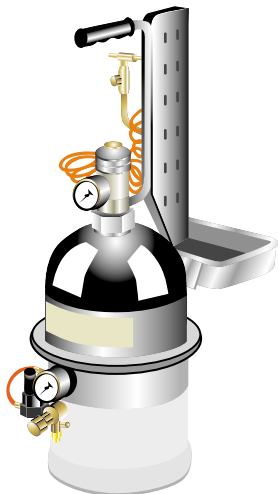
AE 2002
LUFTPISTOLE
mit Kunststoffgriff
und 1/4"
Anschluß IG



SCHNELLKUPLUNG MIT DOPPELSICHERUNG
Schnellschaltventil 1/4" IG
RBVR 115
Schnellschaltventil 1/4" AG
RBIR 111S



EINFACHE SCHNELLKUPLUNG
Schnellschaltventil 1/4" AG
RBVR 11
Schnellschaltventil 1/4" AG
RBIR 111
Schnellschaltventil 1/4" - RBIR 111



VV 1001

LUFTBETRIEBENER BREMSENTLÜFTER
zur Entlüftung von Bremsen und hydraulischen
Kupplungen an allen Arten von Fahrzeugen.
Mit zwei Kanistern zum Auffangen
der Bremsflüssigkeit.

VV 1002 -

wie VV 1001,
jedoch mit Universaladapter VV1004



VV 1003

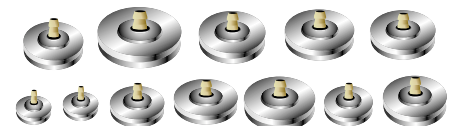
ADAPTERSATZ mit 6 meist benutzten
Adapttern:

VV 1005 - VV 1008 - VV 1010

VV 1013 - VV 1019 - VV 1004



VV 1004 UNIVERSAL- ADAPTER



VV 1023

ADAPTERSATZ
mit folgenden
Adapttern:

VV 1006 - VV 1007

VV 1009 - VV 1011

VV 1012 - VV 1014

VV 1015 - VV 1016

VV 1017 - VV 1018

VV 1020 - VV 1021

VV 1022

ADAPTER FÜR PKWS

MARKE	VV 1004	VV 1005	VV 1006	VV 1007	VV 1008	VV 1009	VV 1010	VV 1011	VV 1012	VV 1013	VV 1014	VV 1015	VV 1016	VV 1017	VV 1018	VV 1019	VV 1020	VV 1021	VV 1022
alfa		•			•						•								
audi					•														
bmw	•				•														
citroen					•	•			•										
ferrari					•			•	•										
fiat		•	•		•				•	•									
ford		•			•												•		
jaguard											•								
lamborghini	•				•				•										
lada									•										
lancia	•				•														
land rover	•																•		
maserati					•			•			•								
mitsubishi					•							•					•		
mazda	•																		
mercedes					•														
nissan	•																		
opel					•		•												
peugeot					•		•						•						
porsche				•	•														
renault					•			•		•			•						
rover		•																	
saab					•														
seat					•				•										
toyota	•																		
volkswagen				•	•														
volvo					•			•											

ADAPTER FÜR LKWS

astra								•											
daf					•														
ebro							•												
iveco	•	•			•		•	•	•					•					
ford					•			•											
mercedes					•														
renault					•		•		•								•	•	
scania					•			•											
volvo															•				



VV 3001

ELEKTRISCHER
BREMSENTLÜFTER